



GIÁ BÁO
DÙNG-PHÁP
MÓN năm... 12000
Sau tháng... 6.50
Ba tháng... 3.90
Ban lẻ mỗi s... 0845

TÂN VĂN
NHỰT-BÁO xuất bản mỗi ngày, trừ ngày lễ và Chúa-nhựt
CHỦ-NHÂN: NGUYỄN-VĂN-CHÁO
CHỖ-NHÂN: LAM-VĂN-NGO
Số 177 Nguyễn Huệ, Saigon

JOB VIRGINIA
CIGARETTES
SOCIÉTÉ JOBB
London & Vietnam
Số 177 Nguyễn Huệ, Saigon

TRUNG-HUỆ NỘI-BIỆN

Quảng-dông đợc Quảng tây:
Lữ-hoàn-Viêm trên Quảng tây.
Mầm-khởi đợc Phố-khẩu:
Thạch-hồ-Tam trên An-huy.
Phùng-ngọc-Tường từ lòng.

Độc-giá còn nhỏ, ở các chiến
tranh của hai liên lạc...
Quảng-dông, là cơ sở Lữ-hoàn-Viêm...
Tiết-tết-Bá, là một trong những
đạo địa phương...
Độc-giá còn nhỏ, ở các chiến
tranh của hai liên lạc...
Quảng-dông, là cơ sở Lữ-hoàn-Viêm...
Tiết-tết-Bá, là một trong những
đạo địa phương...

800.000 đồng trị tức là, mưu
trí ở trong tranh đấu...
Độc-giá còn nhỏ, ở các chiến
tranh của hai liên lạc...
Quảng-dông, là cơ sở Lữ-hoàn-Viêm...
Tiết-tết-Bá, là một trong những
đạo địa phương...

Phùng-ngọc-Tường từ lòng
Độc-giá còn nhỏ, ở các chiến
tranh của hai liên lạc...
Quảng-dông, là cơ sở Lữ-hoàn-Viêm...
Tiết-tết-Bá, là một trong những
đạo địa phương...

Độc-giá còn nhỏ, ở các chiến
tranh của hai liên lạc...
Quảng-dông, là cơ sở Lữ-hoàn-Viêm...
Tiết-tết-Bá, là một trong những
đạo địa phương...

Độc-giá còn nhỏ, ở các chiến
tranh của hai liên lạc...
Quảng-dông, là cơ sở Lữ-hoàn-Viêm...
Tiết-tết-Bá, là một trong những
đạo địa phương...

Đời loi bỏ-cáo

Ngô cùng qui-ủy đến-chủ và
qui-ông phú-gia trong lòng
An-ninh-hạ (Tanan)

Chứa theo từ nghị-hành ngày 27
tức là một cơ quan...
Độc-giá còn nhỏ, ở các chiến
tranh của hai liên lạc...
Quảng-dông, là cơ sở Lữ-hoàn-Viêm...
Tiết-tết-Bá, là một trong những
đạo địa phương...

Độc-giá còn nhỏ, ở các chiến
tranh của hai liên lạc...
Quảng-dông, là cơ sở Lữ-hoàn-Viêm...
Tiết-tết-Bá, là một trong những
đạo địa phương...

Độc-giá còn nhỏ, ở các chiến
tranh của hai liên lạc...
Quảng-dông, là cơ sở Lữ-hoàn-Viêm...
Tiết-tết-Bá, là một trong những
đạo địa phương...

DẤM TẮNG ÔNG LÊ-VĂN-BÈN

Tuy chẳng rình rang mà rõ là long trọng

Hôm qua là ngày làm lễ chỉ dăm
năm là nhờ...
Độc-giá còn nhỏ, ở các chiến
tranh của hai liên lạc...
Quảng-dông, là cơ sở Lữ-hoàn-Viêm...
Tiết-tết-Bá, là một trong những
đạo địa phương...

Độc-giá còn nhỏ, ở các chiến
tranh của hai liên lạc...
Quảng-dông, là cơ sở Lữ-hoàn-Viêm...
Tiết-tết-Bá, là một trong những
đạo địa phương...

Độc-giá còn nhỏ, ở các chiến
tranh của hai liên lạc...
Quảng-dông, là cơ sở Lữ-hoàn-Viêm...
Tiết-tết-Bá, là một trong những
đạo địa phương...

Đời loi bỏ-cáo

Ngô cùng qui-ủy đến-chủ và
qui-ông phú-gia trong lòng
An-ninh-hạ (Tanan)

Chứa theo từ nghị-hành ngày 27
tức là một cơ quan...
Độc-giá còn nhỏ, ở các chiến
tranh của hai liên lạc...
Quảng-dông, là cơ sở Lữ-hoàn-Viêm...
Tiết-tết-Bá, là một trong những
đạo địa phương...

Độc-giá còn nhỏ, ở các chiến
tranh của hai liên lạc...
Quảng-dông, là cơ sở Lữ-hoàn-Viêm...
Tiết-tết-Bá, là một trong những
đạo địa phương...

Độc-giá còn nhỏ, ở các chiến
tranh của hai liên lạc...
Quảng-dông, là cơ sở Lữ-hoàn-Viêm...
Tiết-tết-Bá, là một trong những
đạo địa phương...



BẮC-KY Cuộc xổ số Radium

Bữa nhậu-ngủ rồi, 10 Janvier 1933, tại địa chỉ B&L... Số 48.004 rặng đỏ...

Hỏi Đông-bảo

Hãy liên-lạc đi. Nền nghĩ tới việc tương-lai của quý đồng-nam...

VIỆT-NAM NGÂN HÀNG

Chở tiền trước, sau khi hồi hận... Số 48.004 rặng đỏ...

MAIRIE DE SAIGON

Avis d'Adjudication

Lieu, date et heures des adjudications... 4-500 kilos de graisse consistante...

BỘN CÔNG-RIAN Ở ĐÔNG TẬP-TRẦN

Hội thảo VII... Văn bản này có nội dung như sau...

THỂ-THAO Tennis (To-nét)

TRẦN COUPE NG-VAN-TRẦN

Trận đấu tennis rất thú vị... Trận này thật vô cùng kịch liệt...

Lời rao cho đồng-bàn mua xe hơi tại các hàng

Khi nào Quinquai mua một cái xe hơi, hoặc mua một chiếc máy cày...

Tàu đi các nước

Tàu CHAY 4... Tàu CHAY 5... Tàu CHAY 6...

CITROENISTES

At-tô-mô-bil của hãng CITROEN có máy động cơ mới...

Lời rao cho đồng-bàn mua xe hơi tại các hàng

Khi nào Quinquai mua một cái xe hơi, hoặc mua một chiếc máy cày...

Tàu đi các nước

Tàu CHAY 4... Tàu CHAY 5... Tàu CHAY 6...

CITROENISTES

At-tô-mô-bil của hãng CITROEN có máy động cơ mới...

Lời rao cho đồng-bàn mua xe hơi tại các hàng

Khi nào Quinquai mua một cái xe hơi, hoặc mua một chiếc máy cày...

Tàu đi các nước

Tàu CHAY 4... Tàu CHAY 5... Tàu CHAY 6...

GIA-LONG HỌC-ĐƯỜNG

148-170, Đường Chasseloup-Laubert - SAIGON

Cao học NGAY TỤY TRƯỞNG 14 FEVRIER 1930

NHÀ ĐƯỜNG CHẤM CHINH MỚI LẠI... Trường Cao học Chasseloup-Laubert...

Máy hát COLUMBIA

Là một thứ máy có danh tiếng hơn hết... hát nghe như tiếng nói người ta thật

GIÁ MỚI... Thứ máy xách hát thế kỷ lớn số 109 A... 850 quan

CÓ ĐỀ BÀN KHÁP NƠI

Dại lý bán sỉ: Hàng LU. C. I. A. SAIGON

CHRONOGRAPHE

DÙNG VÉ THẢO, CÔMPTEXER CHAY 1/5 SAO VÀ COMPTEXER CHỈ PHỤT, KIM ĐU J

GIÁ THIẾT RÈ... 48\$

Bán tại hàng: L. Caffort 127, đường Catinaut - SAIGON



NƯỚC MẮM HỒN

Nước mắm thật ngon, một lít 0\$70... Quốc-Quang thương-hạng

CHUYÊN SỬA

Chuyên sửa các loại đồng hồ... Sửa chữa đồng hồ...

NƯỚC MẮM HỒN

Nước mắm thật ngon, một lít 0\$70... Quốc-Quang thương-hạng

CHUYÊN SỬA

Chuyên sửa các loại đồng hồ... Sửa chữa đồng hồ...

NƯỚC MẮM HỒN

Nước mắm thật ngon, một lít 0\$70... Quốc-Quang thương-hạng

CHUYÊN SỬA

Chuyên sửa các loại đồng hồ... Sửa chữa đồng hồ...

NƯỚC MẮM HỒN

Nước mắm thật ngon, một lít 0\$70... Quốc-Quang thương-hạng

CHUYÊN SỬA

Chuyên sửa các loại đồng hồ... Sửa chữa đồng hồ...

KY AN TUNG ĐAM

Điền địa chỉ và số điện thoại...

KY AN TUNG ĐAM

Điền địa chỉ và số điện thoại...

KY AN TUNG ĐAM

Điền địa chỉ và số điện thoại...

KY AN TUNG ĐAM

Điền địa chỉ và số điện thoại...











Faillite n° 45  
**Hiệp nghĩa tiêu-thuyết**  
 Tiêu-khiêm-Liêm  
 HỒI THƠ MƯỜI LẬP  
 Thanh-long Thích-thích bị cầm  
 Hát-loa-đo, son dân khố-loan  
 (Tiếp theo)

Mình-viễn-lịch-đầu-năm, Châu-thành-Công thông suốt binh  
 thuyền hai trăm chiếc, đánh đố  
 Phước-kiến Cửu-giang và  
 Giang-nam mấy lỉnh, Thanh-tri  
 cụ chiến không xong, đoạn  
 Thành-Công hốt phay Nam-khởi,  
 bị Thanh-Trương xua binh đuổi  
 chạy. Thành-Công trở về Hạp môn  
 đóm trù, lại mong đoạt thủ Đai-

loan, chúng tu chính binh  
 thuyền, gióng tới Đai-loan tu g  
 đọi, Hít-Lực cự chiến không lại,  
 phải bỏ Đai-loan mà đi.  
 Cầu-thanh-Công lấy được  
 Đai-loan rồi, lại chiếm cứ Hả-  
 môn và Kim-môn hai xứ, chẳng  
 chịu một nhơn dân tới ở đó, kể  
 có mấy muôn người, tề ra Hả-  
 môn về biển, thành một nước  
 phủ-cường có tiếng, Thanh-tri  
 thấy vậy căm sự, nghiêm cấm  
 thường-thuyền và ngư-thuyền  
 tới Đai-loan, vì sự quốc-nhân  
 bị hại với Thành-Công, nên  
 hạ lệnh nghiêm cấm như thế,  
 Thành-Công ở ở Đai-loan hùng  
 cứ, tướng truyền tới đả ba đời,

bỏ sách này mới bắt-đạt-k-  
 hiệp) có danh, là kiêm khách của  
 họ Trịnh tất cả, đả biếu Khang-  
 Hi năm thứ mười mốt, Thanh-  
 đế-độc là Thái-Lang đánh được  
 Đai-loan. Khi đó Đai-loan nhập  
 Trung-quốc hẳn đó, đặt vào bộ  
 quan viên trấn thủ, thế mà trấn  
 thủ lại xứ này, phần nhiều tham  
 quan ở lại, chỉ lấy vài quyền  
 hiệp chế binh dân, trời cao  
 Hoàng-đế ở xa, không có chỗ  
 kều oan nài khổ, hiệu Khang-Hi  
 năm thứ hai mươi chín, Tri-  
 phủ là Vương Trán hà khắc quá  
 chừng, hoặc trong binh tra khảo,  
 hoặc hỏi tội tiền tại, thì dân như  
 trâu ngựa một thứ, nhơn dân

chịu sao cho thấu, phải tính bỏ  
 phần đó với Trác-quan, tại Đai-  
 loan có ba tên: Thái-lang trở danh,  
 là đầu đảng Thái-nhơn xứ Kỳ,  
 một là Huy-hoàng, hai là Lý-  
 Đông, ba là Ngô Ngạc, ba người  
 đều có gan đóm mưu trí cả ba,  
 đương khi hội diện với nhau,  
 Huy-hoàng ở xưng nghì mà nói:  
 Đai-loan một chỗ há-đạo, cách  
 một địa rất xa, trước Trịnh  
 Thị hùng cứ ba đời, Thanh-nhơn  
 cũng làm sao được, sau vì bốn  
 xứ lộn xộn, nhơn dân trở lại  
 tàn bại nhơn, Thanh-Trợp lập  
 làm Thái-đốc ở đánh được Đai-loan  
 làm Thái-đốc, xứ Đai-loan cũ  
 đi hết bị bỏ, nhơn dân không

đoan-thể hiệp quân, nay Thanh-  
 quốc thừa bình đã lâu, nhơn  
 dân chẳng biết (vì) chiến trận,  
 tuy có thủy quân tại Trấn-sài  
 phòng bị, chẳng qua lào nhược  
 phần nhều, còn chiến thuyền  
 thì buồn ra h cộ, hư, chẳng  
 có bề tu chỉnh, huống chi quân  
 lại tham ở không chỗ nói, kếu  
 đả tinh khố cụ: trăm bề chẳng  
 ta thừa cơ hội này, là nhơn không  
 đống tam khởi nghĩa, trước bởi  
 mưu đồ khôi phục (khởi phuc  
 nhơn Minh) sau bởi mang họa  
 với Thanh-trào, Huy-hoàng  
 xưng nghì vậy rồi, Lý Đông  
 và Ngô Ngạc gặc đầu là Hạp  
 Huy-hoàng phát trong hờn hờ,

lại... số với Lý-Đông và Ngô-  
 Ngạc rằng: hai vị hiền-hữu nh  
 lòng khởi nghĩa, tôi sẽ cử một  
 người khác cầm đầu, anh em  
 ta có lòng sốt nung máu đ  
 không thể làm bỏ-lãnh-đạo,  
 (B) lãnh là Thủ-lãnh trong đ  
 họ người làm họ Châu v N  
 Quý) thiết một tay hờ-hơn c  
 danh.

Mượn biết Lý Đông và Ngô-  
 Ngạc không lòng hay không, sẽ  
 xem họ bỏ phay giải.



**VIET-NAM NGÂN-HÀNG**  
 Công-ty hữu hạn vốn 250 ngàn đồng  
 54 & 56, đường Pellierin. SAIGON  
 Số địa chỉ số 748 Tên địa chỉ CREDITANA

— Nhãn lãnh thẻ gửi không hàng kỳ kếu là "Comptes Courants de Messageries  
 hàng bạc Pháp hay là tiền quốc Lào, anh em ở phần trăm (4%) mỗi năm.  
 — Nhãn lãnh tiền gửi về số "TIẾT KIỆM" hàng bạc Pháp hay là tiền  
 quốc Lào, anh em ở phần trăm (4%) mỗi năm. Số này để cho người mua  
 hàng. Rút ra bất phải, cho hay trước và cho đủ tiền tiền về bạc nhiều cũng nh  
 — Nhãn lãnh tiền gửi có hàng kỳ kếu là "Deposits Pécuniaires" cho lợi ở phần trăm  
 (4%) mỗi năm. Có để một năm trở. Khi nh  
 — Nhãn lãnh tiền gửi có hàng kỳ kếu là "Deposits Pécuniaires" cho lợi ở phần trăm  
 (4%) mỗi năm. Có để một năm trở. Khi nh  
 — Nhãn lãnh tiền gửi có hàng kỳ kếu là "Deposits Pécuniaires" cho lợi ở phần trăm  
 (4%) mỗi năm. Có để một năm trở. Khi nh

**LỬI RAO**  
 Nhà dệt P. LE-PHAT-VINH ở tại Cầu-kho đường số 68. (SAIGON)

Tại nhà này có bán sỉ và bán lẻ các thứ hàng lụa, kể ra sau đây:  
 — Sườn (ở Tây), trắng và đỏ màu, g  
 nhuộm bên Pháp quốc, anh em rất tươi,  
 như em giặt nh  
 — Sườn (ở Tây), trắng và đỏ màu, g  
 nhuộm bên Pháp quốc, anh em rất tươi,  
 như em giặt nh

Ơ tâm hầu kẻ. Bệ lộng nả g chung chung;  
 Cuộc... nơi hải bên Thuận barm Lạc người thơ  
**NGƯ ÔNG KÊ BÀI 1**  
 Đường ấy thì BIẾT RAO CẢNH LỊCH THAI QU. há chẳng  
 nên mượn máy KODAK chụp làm...  
 Vui đến lựa màu màu máy chụp hình hiệu KODAK nơi hải bên Đai.  
**PHARMACIE PRINCIPALE**  
 ở ngay nơi hải bên SAIGON.

**LAIT CONDENSÉ NESTLÉ**  
 QUALITÉ SUPÉRIEURE  
 Nestlé's Condensed Milk

**Manufature de Tabacs**  
 NAM-KY TRUNG-HUỆ-YEN-THẢO-CÔNG-TY  
 214-224, quai de Belgique - SAIGON

Kinh thành đ  
 Kinh thành đ  
 Kinh thành đ

thảo tại đây, nguyên  
 liệu và nh  
 liệu và nh  
 liệu và nh

**CIGARETTES MELIA ALGER**

Thuộc điều **MELIA** là ngon hơn hệt mùi vị đã thơm  
 tho, hút không khô cổ nên ai cũng ưa.

Đại-ly Đ  
 Hàng L'Union Commerciale Indochinoise & Africaine  
 34, Boulevard Charner. — SAIGON